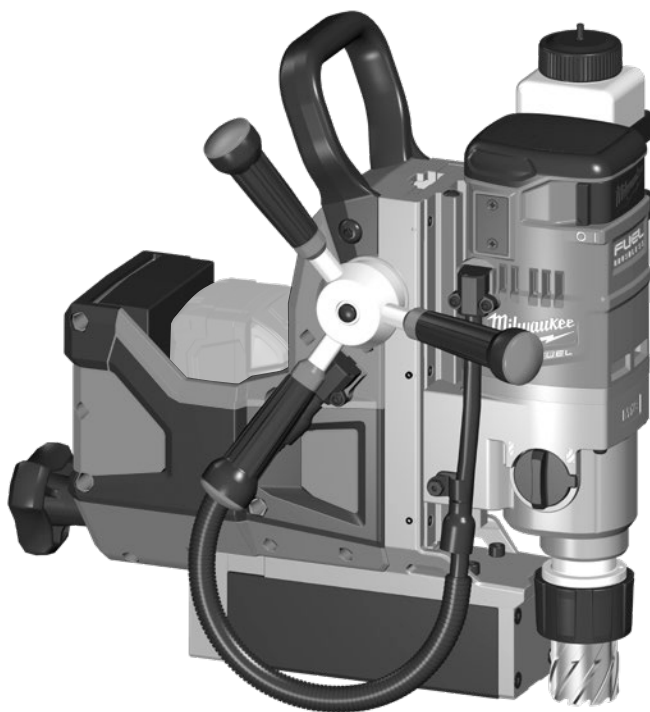


# Milwaukee®

Nothing but **HEAVY DUTY**®



## M18 FMDP

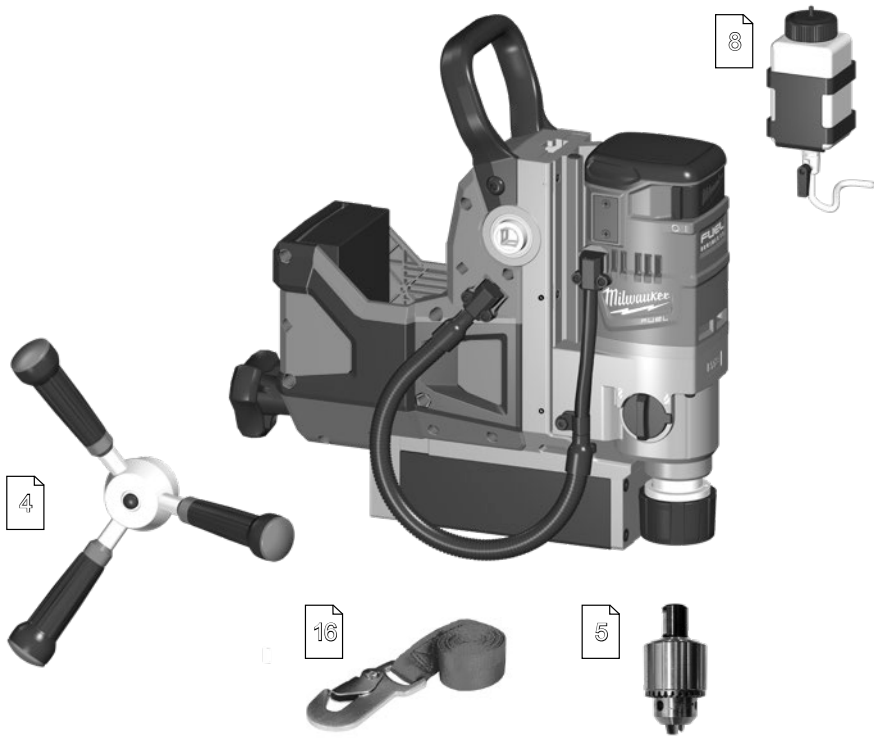
Original instructions  
Originalbetriebsanleitung  
Notice originale  
Istruzioni originali  
Manual original  
Manual original  
Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing  
Original brugsanvisning  
Original bruksanvisning  
Bruksanvisning i original

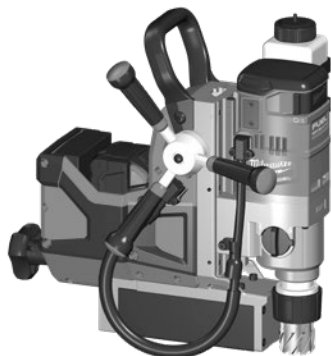
Alkuperäiset ohjeet  
Πρωτότυπο οδηγίων χρήσης  
Original isletme talimatı  
Původním návodem k používání  
Pôvodný návod na použitie  
Instrukcją oryginalną  
Eredeti használati utasítás  
Izvirna navodila  
Originalne pogonske upute  
Instrukcijām oriēinālvadā  
Originali instrukcija

Algupärane kasutusjuhend  
Оригинальное руководство по эксплуатации  
Οριγiναινο ρυκoυoδoστω οα εκπλοατακι  
Οριγiναινο ρυκoυoδoστω οα εκπλοατακι  
Instrucțiuni de folosire originale  
Οριγiναινο ρυκoυoδoστω οα εκπλοατακι  
Οριγiναινο ρυκoυoδoστω οα εκπλοατακι  
Οριγiναινο ρυκoυoδoστω οα εκπλοατακι  
التعليمات الأصلية

Technical Data, Safety Instructions, Specified Conditions of Use, EC-Declaration of Conformity, Batteries, Maintenance, Symbols	Please read and save these instructions!	<b>English</b>	<b>20</b>
Technische Daten, Sicherheitshinweise, Bestimmungsgemäße Verwendung, CE-Konformitätserklärung, Akku, Wartung, Symbole	Bitte lesen und aufbewahren!	<b>Deutsch</b>	<b>24</b>
Caractéristiques techniques, Instructions de sécurité, Utilisation conforme aux prescriptions, Déclaration CE de Conformité, Accus, Entretien, Symboles	A lire et à conserver soigneusement	<b>Français</b>	<b>28</b>
Dati tecnici, Norme di sicurezza, Utilizzo conforme, Dichiarazione di Conformità CE, Batterie, Manutenzione, Simboli	Si prega di leggere e conservare le istruzioni!	<b>Italiano</b>	<b>32</b>
Datos técnicos, Instrucciones de seguridad, Aplicación de acuerdo a la finalidad, Declaración de Conformidad CE, Batería, Mantenimiento, Símbolos	Lea y conserve estas instrucciones por favor!	<b>Español</b>	<b>36</b>
Características técnicas, Instruções de segurança, Utilização autorizada, Declaração de Conformidade CE, Acumulador, Manutenção, Símbolo	Por favor leia e conserve em seu poder!	<b>Português</b>	<b>40</b>
Technische gegevens, Veiligheidsadviezen, Voorgeschreven gebruik van het systeem, EC-Konformiteitsverklaring, Akku, Onderhoud, Symbolen	Lees en let goed op deze adviezen!	<b>Nederlands</b>	<b>44</b>
Tekniske data, Sikkerhedshenvisninger, Tiltænkent formål, CE-Konformitetserklæring, Batteri, Vedligeholdelse, Symboler	Vær venlig at læse og opbevare!	<b>Dansk</b>	<b>48</b>
Tekniske data, Spesielle sikkerhetshenvisninger, Formålsmessig bruk, CE-Samsvarserklæring, Batterier, Vedlikehold, Symboler	Vennligst les og oppbevar!	<b>Norsk</b>	<b>51</b>
Tekniska data, Säkerhetsutrustning, Använd maskinen Enligt anvisningarna, CEFörsäkran, Batterier, Skötsel, Symboler	Läs igenom och spara!	<b>Svenska</b>	<b>54</b>
Tekniset arvot, Turvallisuusohjeet, Tarkoituksenmukainen käyttö, Todistus CE-standardinmukaisuudesta, Akku, Huolto, Symbolit	Lue ja säilytä!	<b>Suomi</b>	<b>57</b>
Τεχνικά στοιχεία, Ειδικές υποδείξεις ασφαλείας, Χρήση σύμφωνα με το σκοπό προοριζομένου, Δήλωση πιστότητας ΕΚ, Μπαταρίες, Χαρακτηριστικά, Συντήρηση, Σύμβολα.	Παρακαλώ διαβάστε τις και φυλάξτε τις!	<b>Ελληνικά</b>	<b>60</b>
Teknik veriler, Güvenliğinizi için talimatlar, Kullanım, CE uygunluk beyanince, Akü, Bakım, Semboller	Lütfen okuyun ve saklayın	<b>Türkçe</b>	<b>64</b>
Technická data, Speciální bezpečnostní upozornění, Oblast využití, Ce-prohlášení o shodě, Akumulátory, Údržba, Symboly	Po přečtení uschovejte	<b>Česky</b>	<b>68</b>
Technické údaje, Špeciálne bezpečnostné pokyny, Použitie podľa a predpisov, CE-Vyhľadanie konformity, Sieťová prípojka, Údržba, Symboly	Prosím prečítať a uschovať!	<b>Slovensky</b>	<b>71</b>
Dane techniczne, Specjalne zalecenia dotyczace bezpieczonestwa, Uzytkowanie zgodne z przeznaczeniem, Swiadectwo zgodnosci ce, Podlaczenie do sieci, Gwarancja, Symbole	Należy uważnie przeczytać i zachować do wglądu!	<b>Polski</b>	<b>75</b>
Műszaki adatok, Különleges biztonsági tudnivalók, Rendeltetésszerű használat, Ce-azonossági nyilatkozat, Hálózati csatlakoztatás, Karbantartás, Szimbólumok	Olvassa el és őrizze meg	<b>Magyar</b>	<b>79</b>
Tehnični podatki, Specialni varnostni napotki, Uporaba v skladu z namembnostjo, Ce-izjava o konformnosti, Omrežni priključek, Vzdrževanje, Simboli	Prosimo preberite in shranite!	<b>Slovensko</b>	<b>83</b>
Tehnički podaci, Specijalne sigurnosne upute, Propisna upotreba, Ce-izjava konformnosti, Priključak na mrežu, Održavanje, Simboli	Molimo pročitati i sačuvati	<b>Hrvatski</b>	<b>86</b>
Tehniskie dati, Speciālie drošības noteikumi, Noteikumiem atbilstošs izmantojums, Atbilstība CE normām, Tikla pieslēgums, Apkope, Simboli	Pielikums lietošanas pamācībai	<b>Latviski</b>	<b>89</b>
Techniniai duomenys, Ypatingos saugumo nuorodos, Naudojimas pagal paskirti, CE Atitikties pareiškimas, Elektros tinklo jungtis, Techninis aptarnavimas, Simboliai	Prašome perskaityti ir neišmesti!	<b>Lietuviškai</b>	<b>92</b>
Tehnilised andmed, Spetsiaalsed turvajuhised, Kasutamine vastavalt otstarbele, EÜ Vastavusavaldus, Võrku ühendamine, Hooldus, Sümbolid	Palun lugege läbi ja hoidke alla!	<b>Eesti</b>	<b>95</b>
Технические данные, Рекомендации по технике безопасности, Использо- вание, Подключение к электросети, Обслуживание, Символы	Пожалуйста прочтите и сохраните эту инструкцию.	<b>Русский</b>	<b>98</b>
Технически данни, Специални указания за безопасност, Използване по предназначение, CE-Декларация за съответствие, Свързване към мрежата, Поддръжка, Символи	Моля прочетете и запазете!	<b>Български</b>	<b>102</b>
Date tehnice, Instrucțiuni de securitate, Condiții de utilizare specificate, Declarație de conformitate, Acumulatori, Întreținere, Simboluri	Va rugăm citiți și păstrați aceste instrucțiuni	<b>Română</b>	<b>106</b>
Технички Податоци, Упатство За Употреба, Специфицирани Услови На Употреба, Еу-декларација За Сообразност, БАТЕРИИ, Одржување, Символи	Ве молиме прочитајте го и чувајте го ова упатство!	<b>Македонски</b>	<b>110</b>
Технічні характеристики, Вказівки З Техніки Безпеки, Використання за призначенням, Сертифікат Відповідності Вимогам Єс, Акумуляторна, Обслуговування, Символи	Прочитайте та збережіть цю інструкцію.	<b>Українська</b>	<b>114</b>
تعليمات السلامة، شروط الاستخدام المحددة، البطاريات، إعلان المطابقة - الاتحاد الأوروبي، الصيغ، الرموز	يُرجى قراءة وحفظ هذه التعليمات!	<b>العربية</b>	<b>120</b>

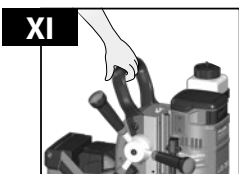
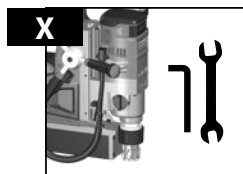
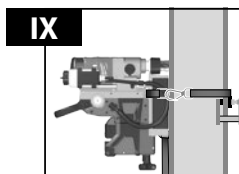
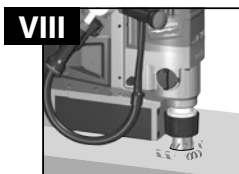
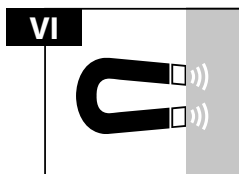
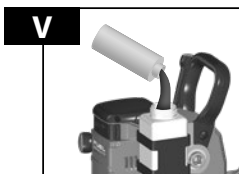
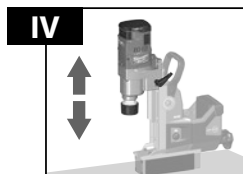
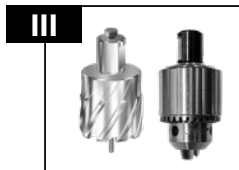
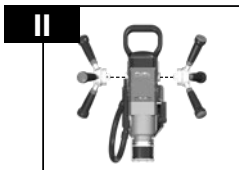
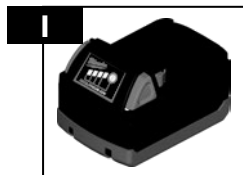







Accessory  
Zubehör  
Accessoires  
Accessorio

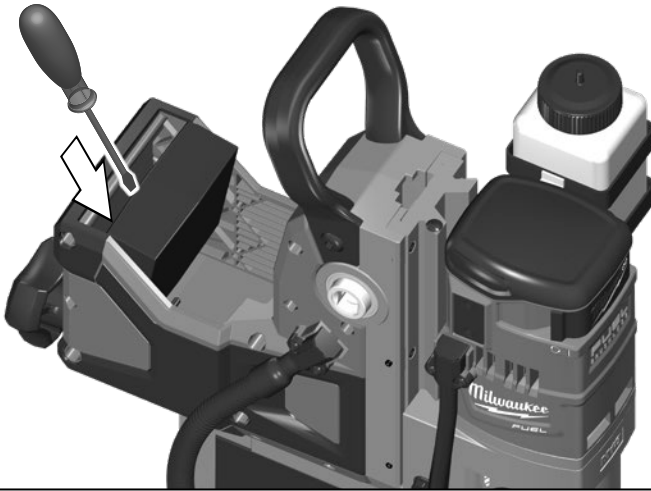
Accessorio • Acessório  
Toebehoren • Tilbehør  
Tilbehør • Tillbehör  
Lisälaite • Εξαρτήματα  
Akcesuar • Принадлежн  
Prisluženstv • Wyposażenie  
Azokát a tartozékokat  
Oprema • Piederumi  
Priedas • Tarvikud  
Дополнитель • Аксессуары  
Accessorii • ополнительна  
oprema • Комплектуючі  
الملحق



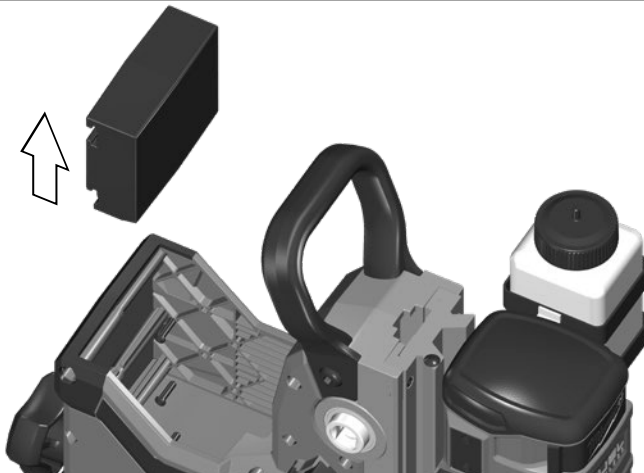


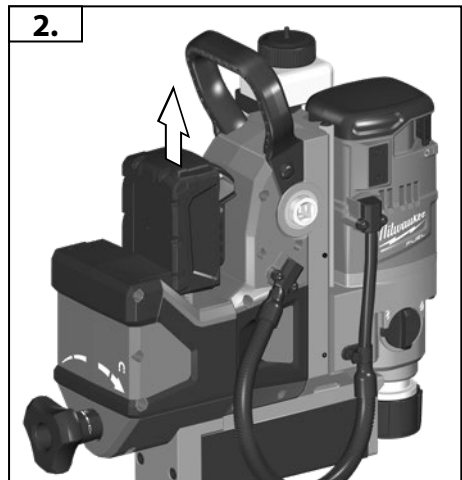
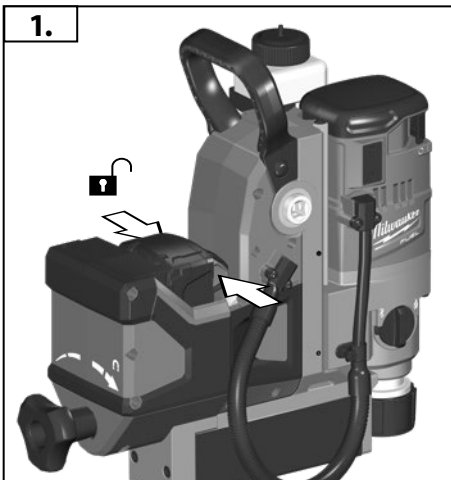
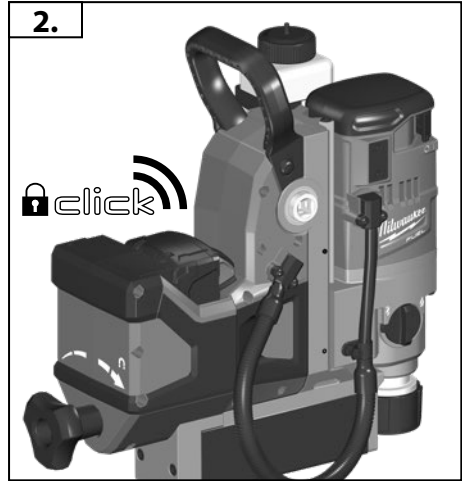
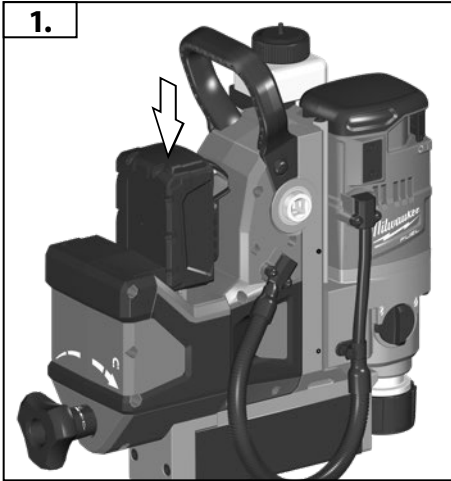
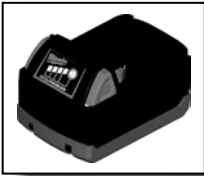
 **M18B9 / 9,0 Ah** ✓  
**M18HB / 12,0 Ah**

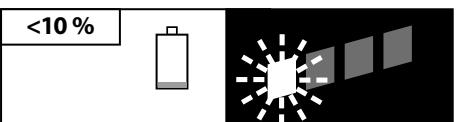
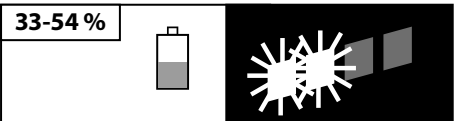
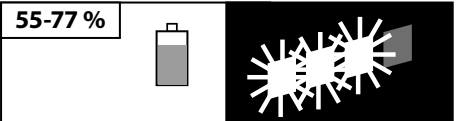
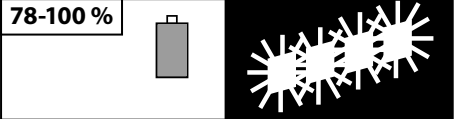
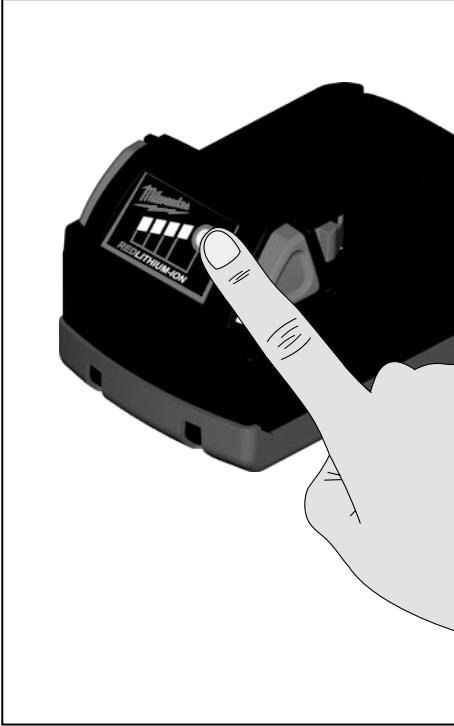
1.

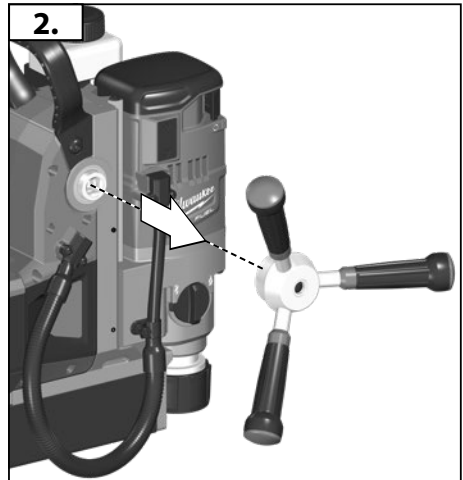
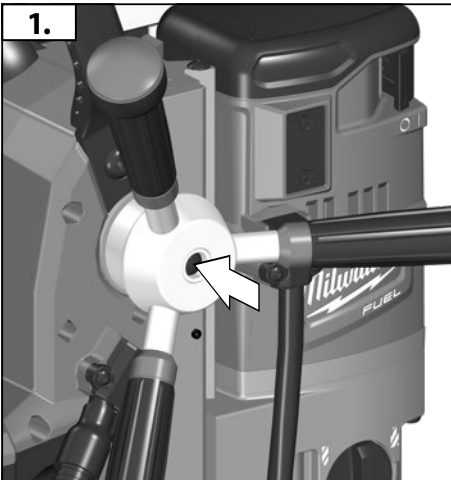
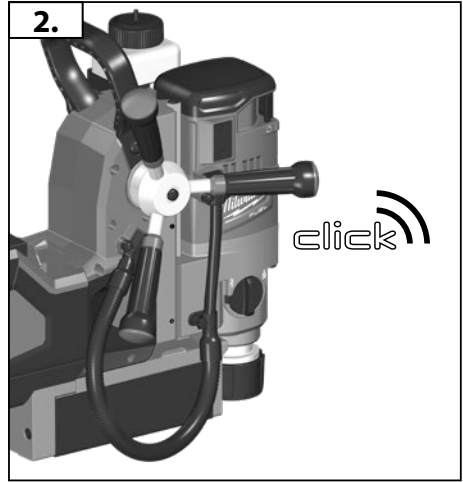
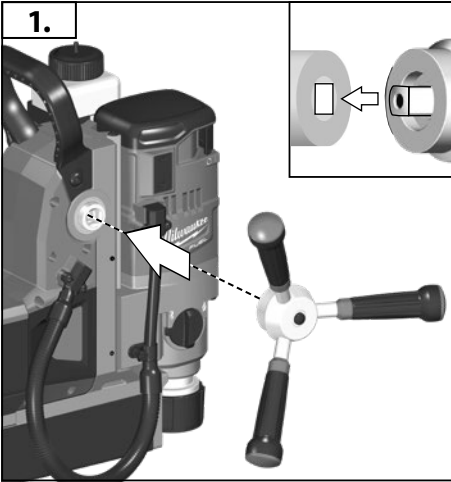
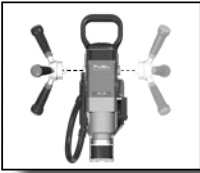


2.

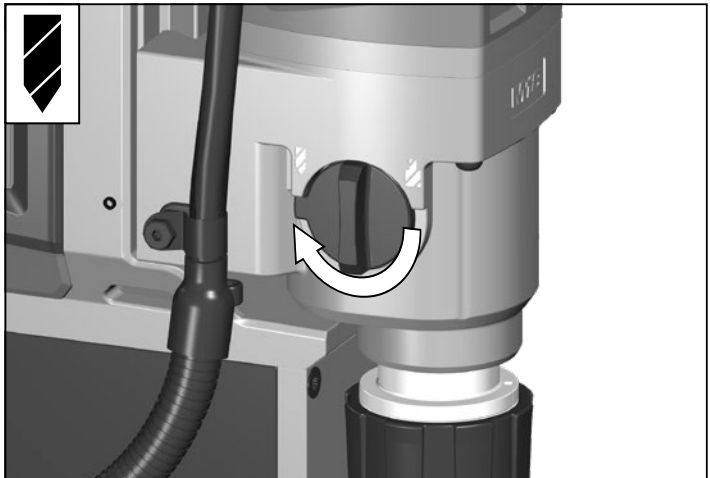
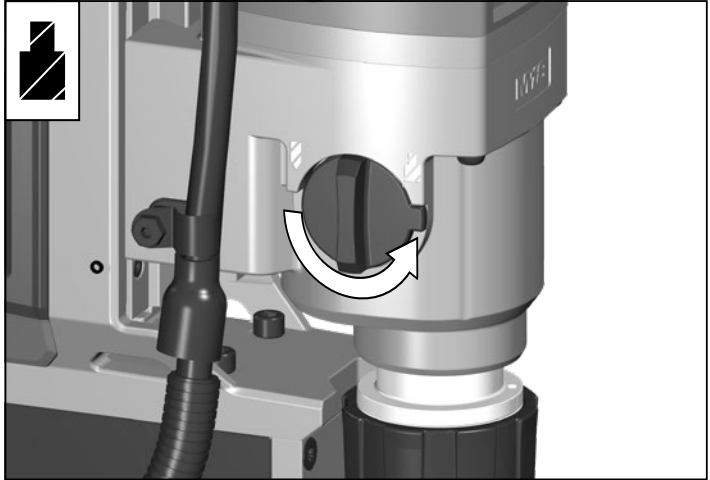


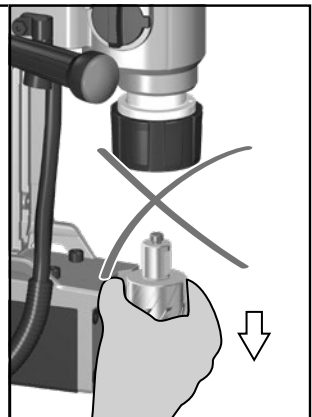
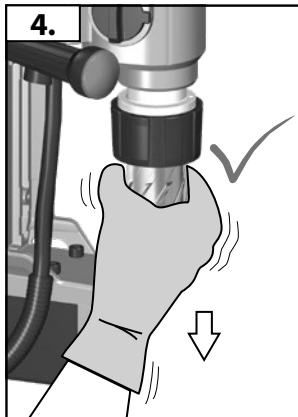
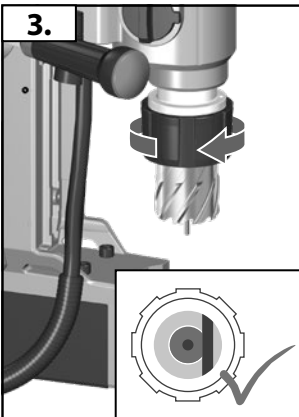
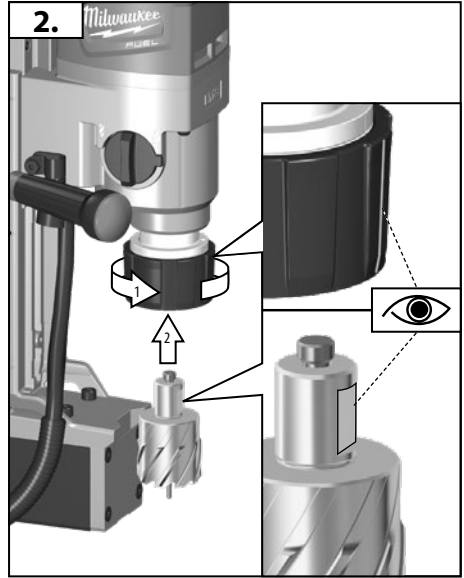
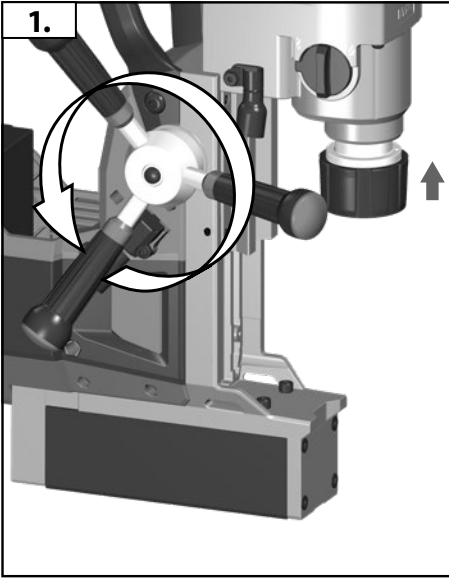


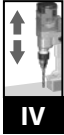
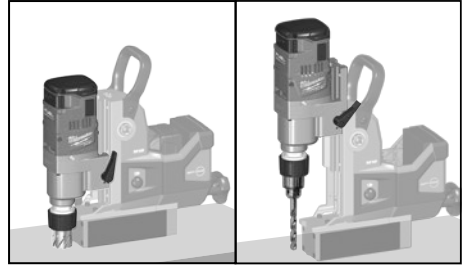
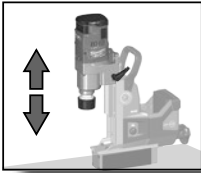




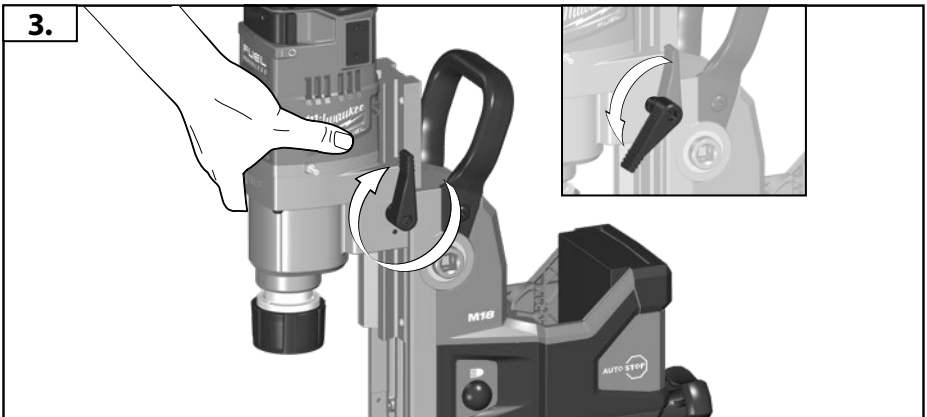
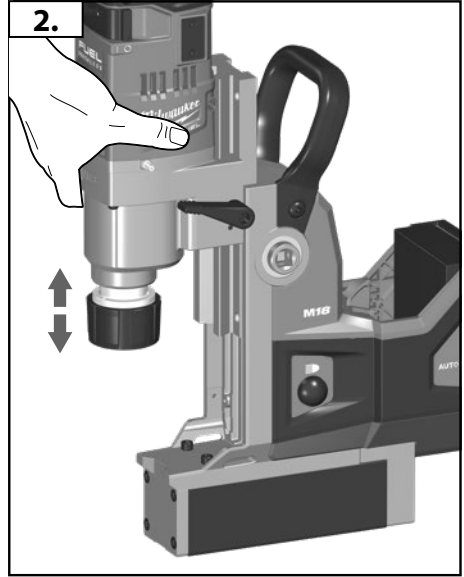
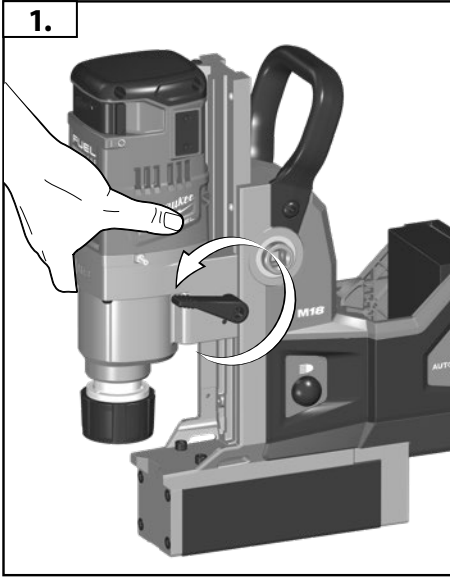








IV

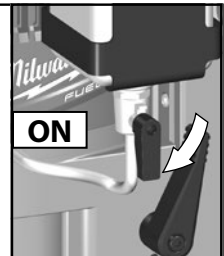
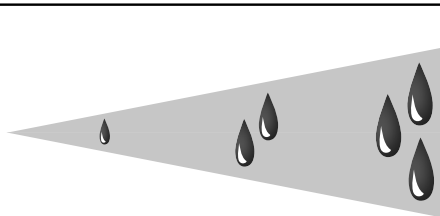
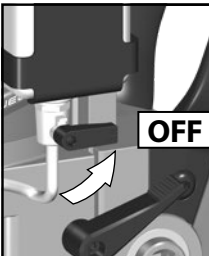
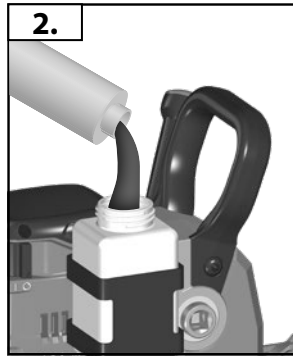
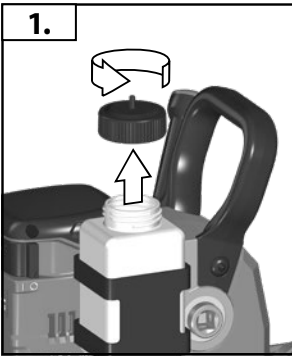
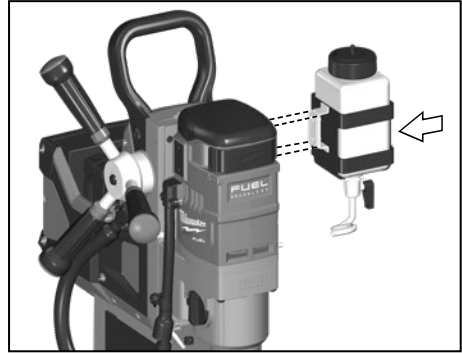
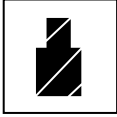


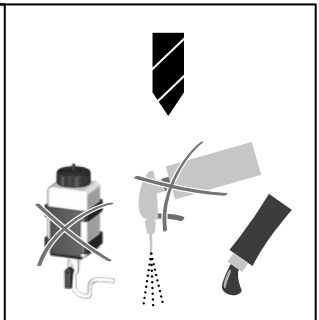
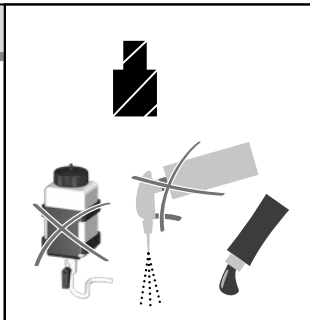
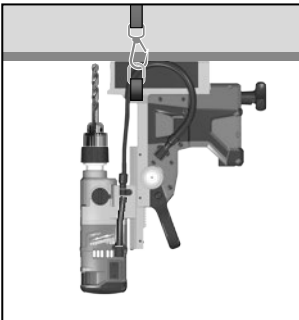
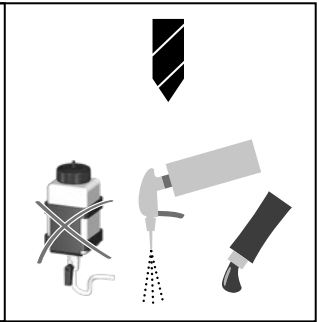
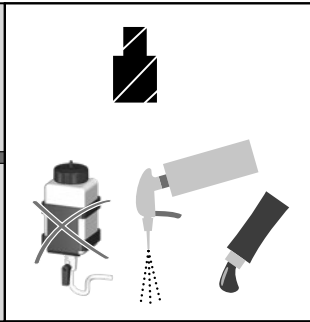
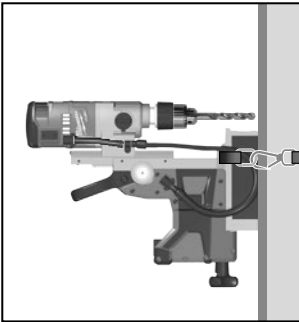
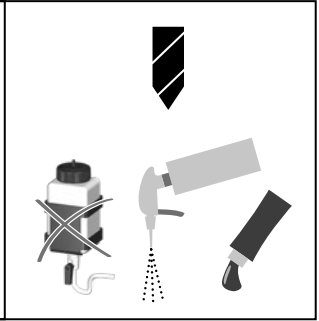
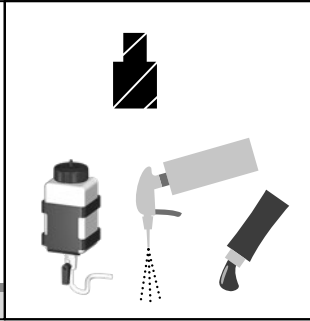
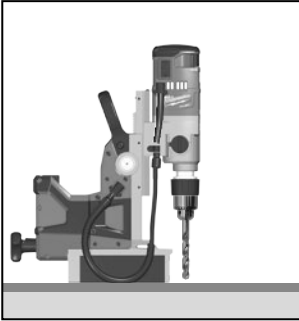
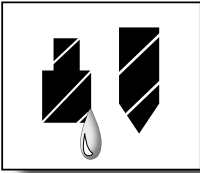


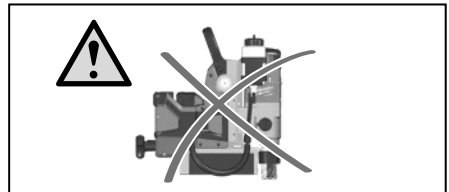
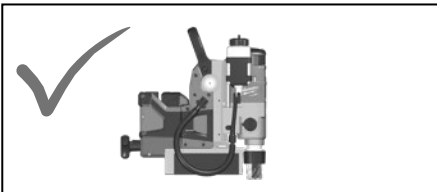
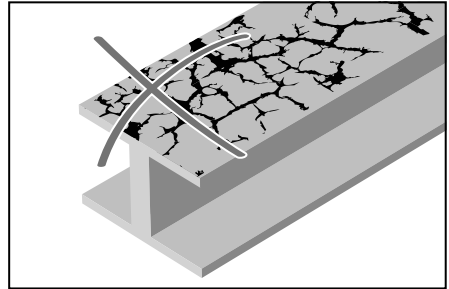
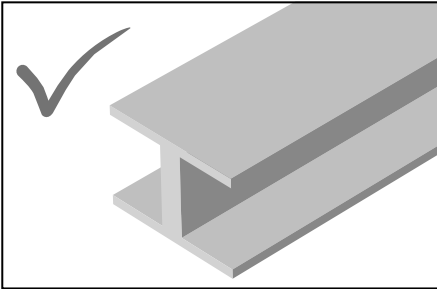
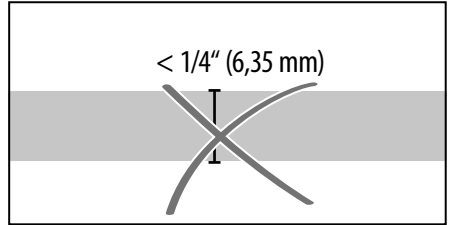
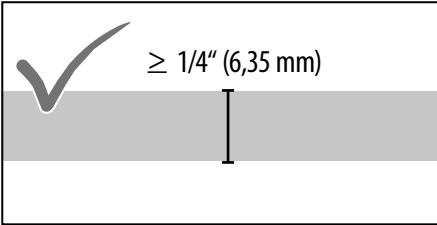
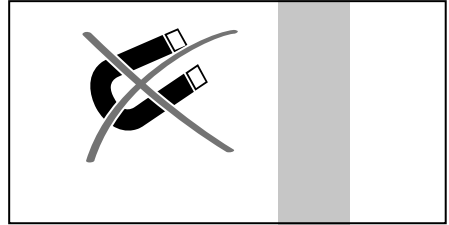
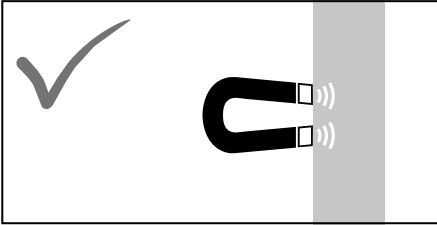
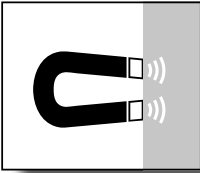
Cutting fluid  
Schneidflüssigkeit  
Liquide de coupe  
Liquido da taglio  
Lubricante de corte  
Líquido de corte  
Snijvloestof

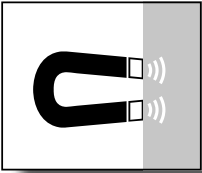
Skærevæske  
Skjærevæske  
Skärvätska  
Leikkuuneste  
Υγρό κοπής  
Kesme sivisi  
Rezná kapalina

Chłodziwo  
wágófolyadék  
Жидкость для резания  
Рідина для змащування  
та охолодження  
سائل تبريد القطع

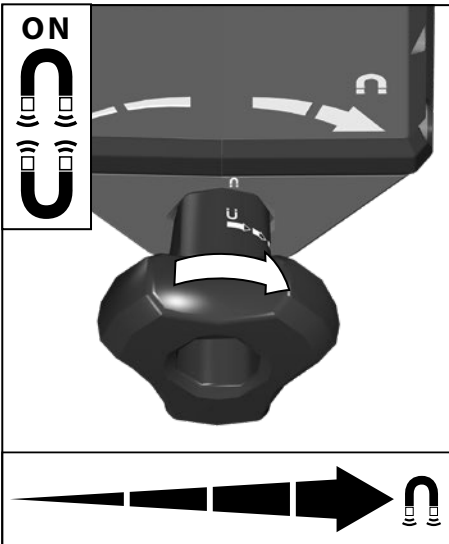
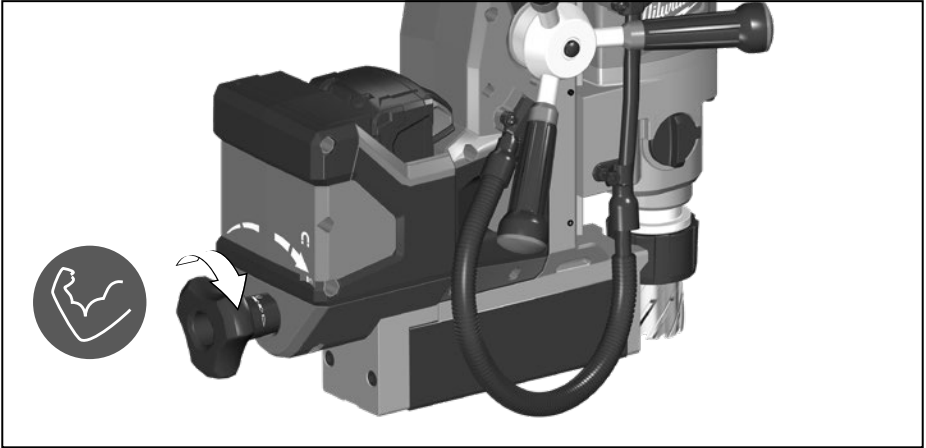


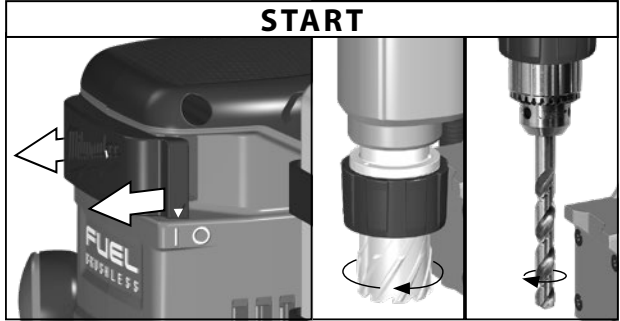
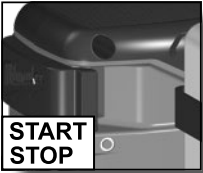




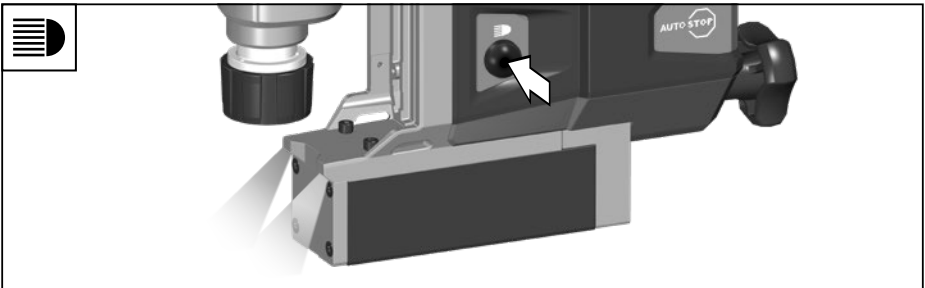
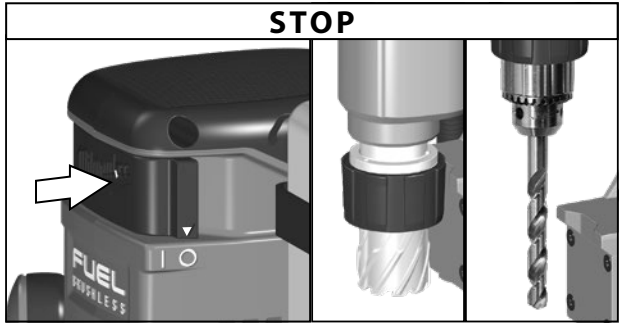


VI

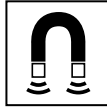
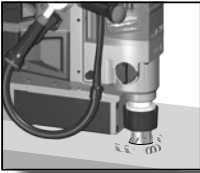




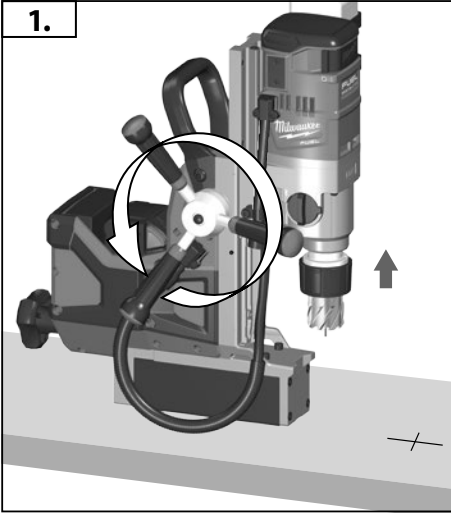
START  
STOP  
VII



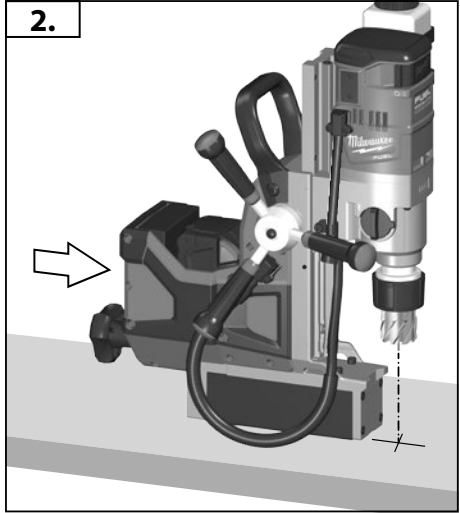




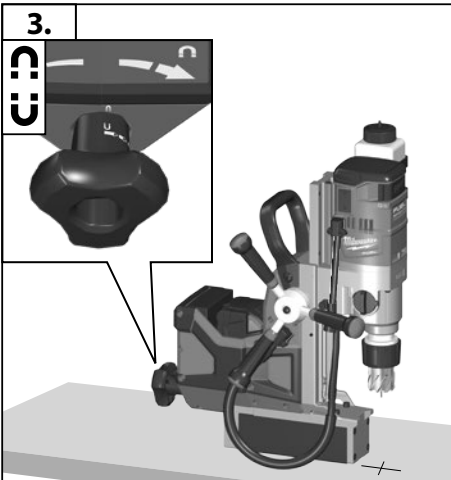
1.



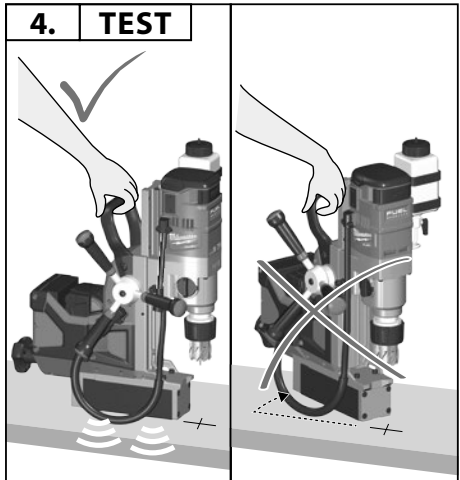
2.

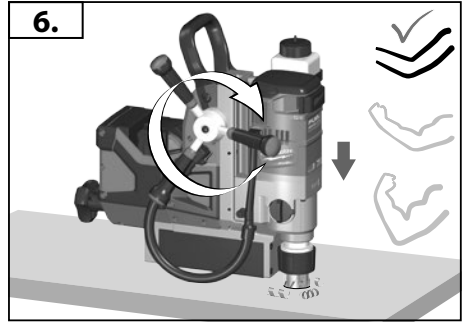
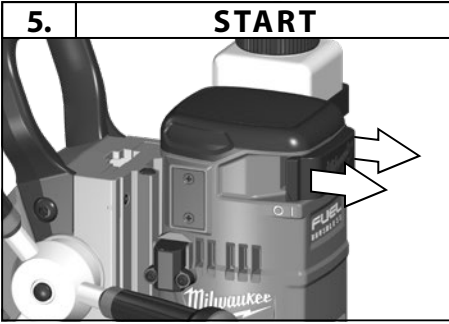
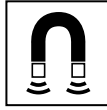
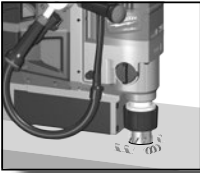


3.

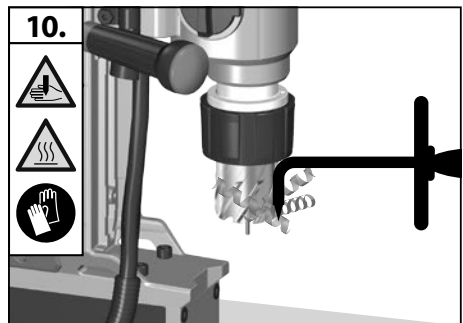
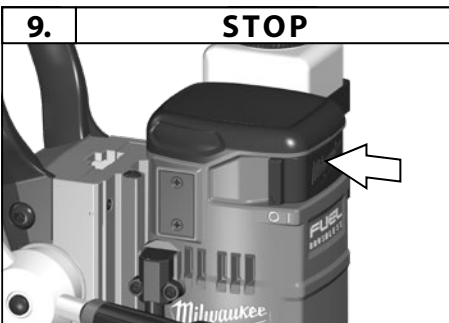
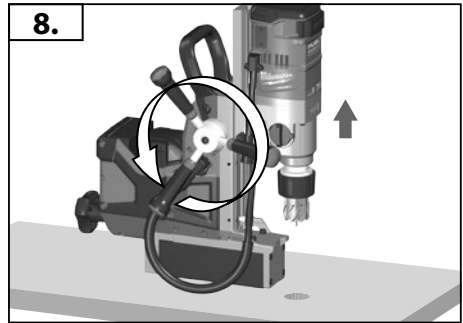
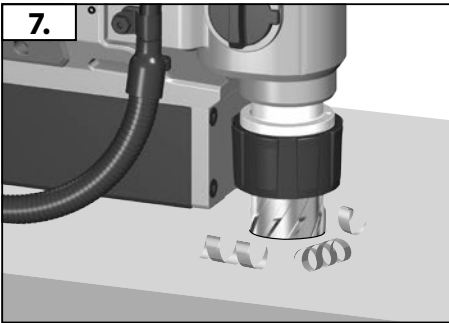


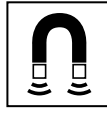
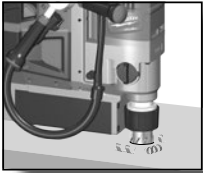
4. TEST



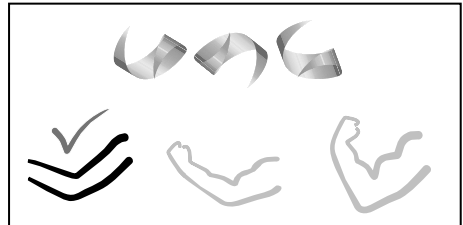
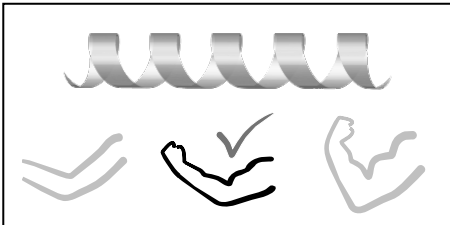
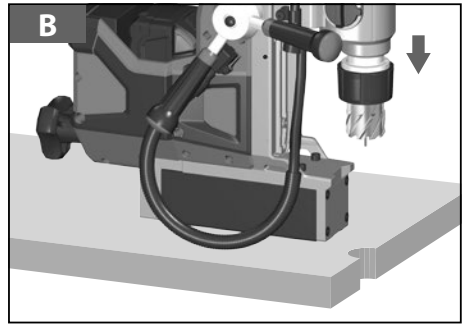
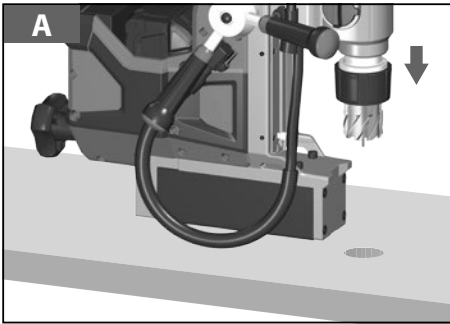
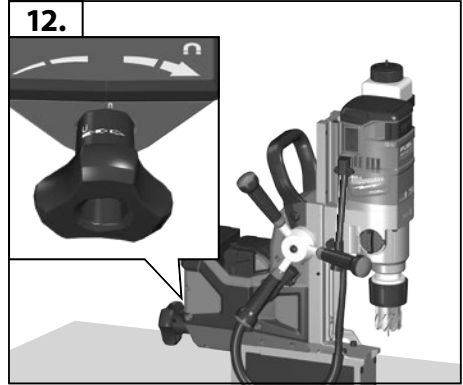
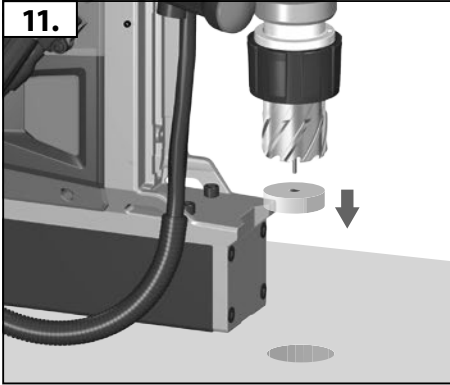


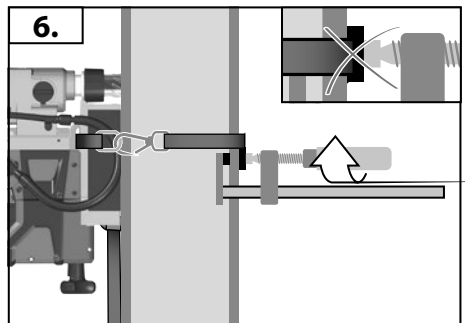
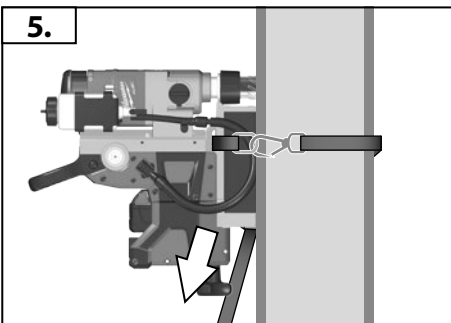
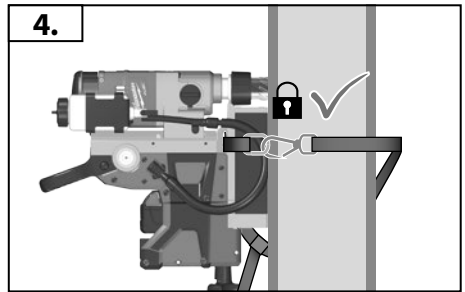
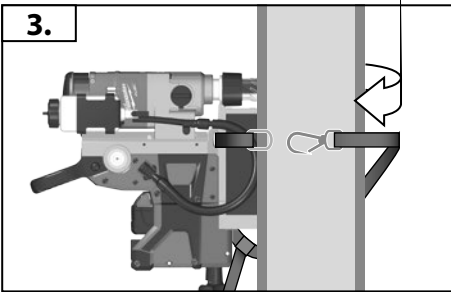
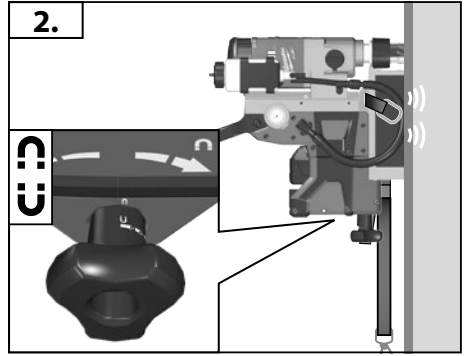
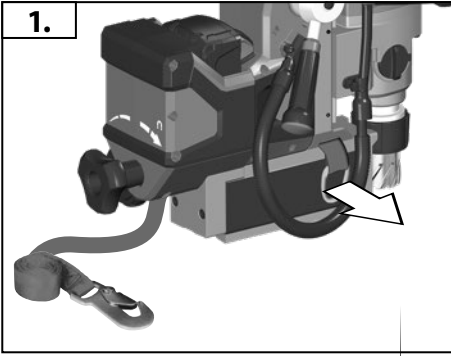
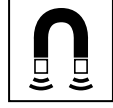
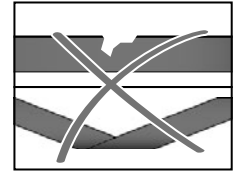
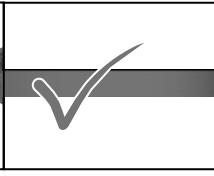
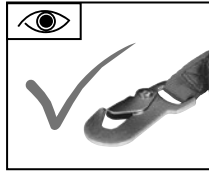
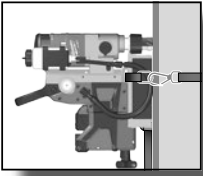
VIII

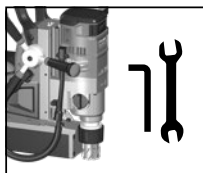




VIII



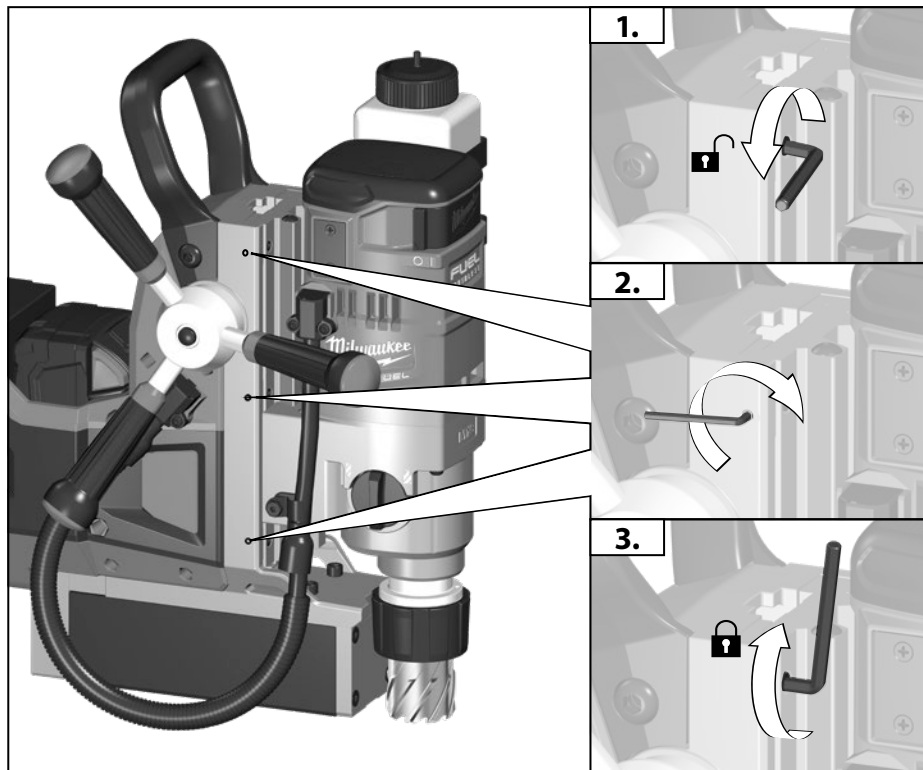


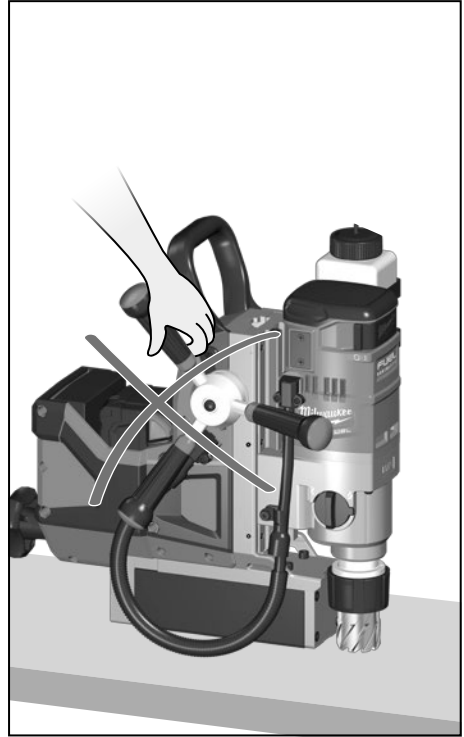
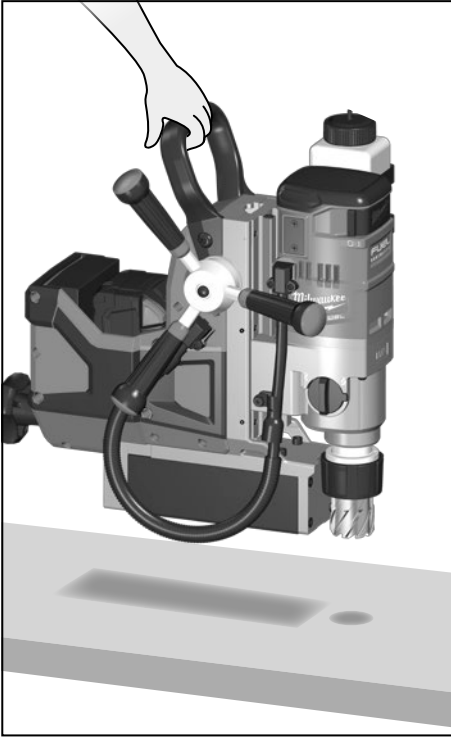
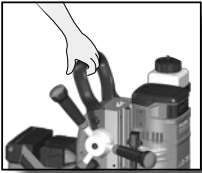


Setting the free motion of the slide  
Schlittenspiel einstellen  
Réglage du jeu du chariot  
Regolazione del libero movimento dello scorrimento  
Ajuste del movimiento libre de deslizamiento  
Ajuste do movimento livre da calha de posicionamento

Geleideslede instellen  
Indstilling af slædeslø  
Instilling av sledens spillerom  
Justering av spel mellan släde och stativ  
Kelkan vapaan liikkuma-alueen asetus  
Ρυθμίζετε ανοχή ολισθητήρα  
Ayarlanabilir kızak kılavuzu

Nastavení vůle suportu  
Ustawić luz sań  
A szánjáték beállítás  
Настройка свободного хода каретки  
Регулювання просвітів ползків  
ضبط الحركة الحرة للشريحة





XI

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ магнитна бормашина	M18 FMDP
Производствен номер	4692 83 02... ... 000001-999999
Напрежение на акумулатора	18 V
Обороти на празен ход	400 min <sup>-1</sup> 690 min <sup>-1</sup>
Височина на хода	146 mm
Макс. магнитна сила	8,89 kN
Закрепване на шпиндела	19 mm Weldon
Макс. $\varnothing$ на пробиване със свредло за резбови отвори	38 mm
Макс. $\varnothing$ на пробиване с плътно свредло	13 mm
Тегло съгласно процедурата ЕРТА 01/2014 (Li-Ion 2,0 Ah ... 12,0 Ah)	13,9 ... 14,5 kg
Препоръчителна температура на околната среда при експлоатация	-18°C ... +50°C
Препоръчителни акумулаторни батерии	M18B..., M18HB...
Препоръчителни зарядни устройства	M12-18..., M1418 C6
<b>Информация за шума</b> Измерените стойности са получени съобразно EN 62841. Оцененото с А ниво на шума на уреда е съответно:	
Равнище на звуковото налягане (Несигурност K=3dB(A))	82,4 dB(A)
Равнище на мощността на звука (Несигурност K=3dB(A))	93,4 dB(A)
<b>Да се носи предпазно средство за слуха!</b>	
<b>Информация за вибрациите</b> Общите стойности на вибрациите (векторна сума на три посоки) са определени в съответствие с EN 62841.	
Стойност на емисии на вибрациите $a_h$ (Li-Ion 2,0 Ah)	1,69 m/s <sup>2</sup>
Несигурност K=	1,5 m/s <sup>2</sup>

## ВНИМАНИЕ

Посоченото в тези инструкции ниво на вибрациите е измерено в съответствие със стандартизиран в EN 62841 измервателен метод и може да се използва за сравнение на електрически инструменти помежду им. Подходящ е и за временна оценка на вибрационното натоварване.

Посоченото ниво на вибрациите представя основните приложения на електрическия инструмент. Ако обаче електрическият инструмент се използва с друго предназначение, с различни сменяеми инструменти или при недостатъчна техническа поддръжка, нивото на вибрациите може да е различно. Това чувствително може да увеличи вибрационното натоварване по време на целия работен цикъл.

За точната оценка на вибрационното натоварване трябва да се вземат предвид и периодите от време, в които уредът е изключен или работи, но в действителност не се използва. Това чувствително може да намали вибрационното натоварване по време на целия работен цикъл.

Определете допълнителни мерки по техника на безопасност в защита на обслужващия работник от въздействието на вибрациите като например: техническа поддръжка на електрическия инструмент и сменяемите инструменти, поддържане на ръцете топли, организация на работния цикъл.

## ВНИМАНИЕ!

**Прочетете всички указания за безопасност, инструкции, изображенията и техническите данни, които получавате с уреда.** Пропуски при спазването на указанията и на инструкциите за безопасност могат да доведат до токов удар, пожар и/или тежки наранявания.

**Запазете всички указания и инструкции за безопасност за бъдещето.**

## МАГНИТНА БОРМАШИНА СПЕЦИАЛНИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Предпазните устройства на машината да се използват задължително. Да се използват предпазни средства. При работа с машината винаги носете предпазни очила. Препоръчват се защитно облекло и прахозащитна маска, защитни ръкавици, здрави и нехлъзгащи се обувки, каска и предпазни средства за слуха.

Не бъркайте в зоната на опасност на работещата машина.

Стружки или отчупени парчета да не се отстраняват, докато машина работи.

Не използвайте повредени работни инструменти.

Обработваните материали да се закрепват сигурно или да се затягат. За да избегнете риска от нараняване, не дръжте обработваната част с ръка.

#### ВНИМАНИЕ!

Не използвайте течност за рязане при работа над главата или в други позиции, при които течността за рязане може да проникне в мотора или в корпуса на ключа.

**ВНИМАНИЕ!** За да избегнете опасността от пожар, предизвикана от късо съединение, както и нараняванията и повредите на продукта, не потапяйте инструмента, сменяемата акумулаторна батерия или зарядното устройство в течности и се грижете в уредите и акумулаторните батерии да не попадат течности. Течностите, предизвикващи корозия или провеждащи електричество, като солена вода, определени химикали, избелващи вещества или продукти, съдържащи избелващи вещества, могат да предизвикат късо съединение.

Не отваряйте акумулатори и зарядни устройства и ги съхранявайте само в сухи помещения. Пазете ги от влага.

За да избегнете нараняване и повреда, никога не потапяйте инструмента, сменяемата батерия или зарядното в течност и не позволявайте проникването на течност в тях.

Акумулатори от системата M18 да се зареждат само със зарядни устройства от системата M18 laden. Да не се зареждат акумулатори от други системи.

### ИЗПОЛЗВАНЕ ПО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Пробивният шендер може да се използва за пробиване на големи отвори в стомана и други железосъдържащи метали.

### УКАЗАНИЯ ЗА РАБОТА

Електромагнитната бормашина със стойка се захваща чрез магнит към съдържащи желязо материали с дебелина от 6,35 мм или повече. Моля не я захващайте за материали, чиято дебелина е под 6,35 мм. Магнитната база HE ДЪРЖИ върху немагнитни неръждаеми стомани.

Повърхността под стойката на бормашината трябва да бъде чиста, твърда, гладка, суха и почистена от дупки и боя.

Пробивният шендер да не се излага на дъжд и да не се използва в мокри, влажни или застрашени от експлозия помещения.

Упражнявайте постоянен натиск през цялото време на обработка, за да не се появят стружки или грапавини под ръбовете на фрезоване. Попаднали под фрезера отпадъци от фрезоването могат да затруднят или да направят фрезоването невъзможно.

#### ВНИМАНИЕ!

Магнитът ще откаже под въздействието на прекомерна сила.

Избягвайте контакт с върховете на фрезера. Проверявайте го от време на време за хлабавини или повреди.

За да се осигури дълъг експлоатационен живот на тези фрезери, се препоръчва употребата на течност за рязане.

Магнитната стойка с бормашината трябва да бъде захваната с доставения колан при работа върху наклонени и вертикални повърхности и над главата.

Обезопасителният колан трябва да се прилага така, че стойката с бормашината да пада настрани от оператора при отказ на магнита.

Преди всяка употреба проверявайте обезопасителния колан за повреда и износване. Не използвайте дефектни обезопасителни колани!

Използваният инструмент може да загрее по време на употреба.

**ВНИМАНИЕ!** Опасност от изгаряния

- при смяна на инструмента
- при оставяне на уреда

Първо извадете заготовката, преди да отстраните фрезера. Заготовката може да бъде отхвърлена неочаквано.

### АВТО-СТОП

Функцията авто-стоп автоматично изключва машината в случай на прекалено висока, рязка ротационна сила действаща върху магнита. Установете и отстранете причината за автоматичното спиране вземайки под внимание инструкциите за безопасност.

Възможна причина за това може да бъде:

- Пречупване на обработвания материал
- Претоварване на електроинструмента от прекалено бързо подаване
- Замърсена магнитна повърхност

Изключете машината и я включете отново

### ЗАЩИТА ОТ ПОВТОРНО ПУСКАНЕ

Ако машината е включена по време на прекъсване на електрическото захранване, тя няма да се включи сама отново. За да продължите работа, изключете машината и я включете отново.

### ЗАЩИТНА БЛОКИРОВКА МОТОР/МАГНИТ

Защитната блокировка мотор/магнит е мярка за безопасност, която не позволява моторът на бормашината да бъде захранван с ток, когато магнитът не е активиран. Тази блокировка също така гарантира, че магнитът няма да се изключи, докато моторът работи.

### СЕ - ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Ние декларираме, изцяло на наша отговорност, че продуктът, описан в „Технически данни“, съответства на всички необходими изисквания на директивите 2011/65/EC (RoHS) 2006/42/EO 2014/30/EC и че са използвани следните хармонизирани стандарти EN 62841-1:2015 EN 55014-1:2017:A11 2020 EN 55014-2:2015 EN IEC 63000:2018



Winnenden, 2020-11-10

Alexander Krug / Managing Director  
Упълномощен за съставяне на техническата документация  
Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany





## АКУМУЛАТОРИ

Акумулатори, които не са ползвани по-дълго време, преди употреба да се дозаредят.

Температура над 50°C намалява мощността на акумулатора. Да се избягва по-продължително нагряване на слънце или от отопление.

Поддържайте чисти присъединителните контакти на зарядното устройство и на акумулатора.

За оптимална продължителност на живот след употреба батериите трябва да се заредят напълно.

За възможно по-дълга продължителност на живот батериите трябва да се изваждат от уреда след зареждане.

При съхранение на батериите за повече от 30 дни:

съхранявайте батерията при прибл. 27°C и на сухо място.

Съхранявайте батерията при 30 до 50 % от заряда. Зареждайте батерията на всеки 6 месеца.

Не изхвърляйте изхабените акумулатори в огъня или в при битовите отпадъци. Milwaukee предлага екологосъобразно събиране на старите акумулатори; моля попитайте Вашия специализиран търговец.

Не съхранявайте акумулаторите заедно с метални предмети (опасност от късо съединение).

В гнездото за акумулатори на зарядните устройства не бива да попадат метални части (опасност от късо съединение).

При екстремно натоварване или екстремна температура от повредени акумулатори може да изтече батерийна течност.

При допир с такава течност веднага измийте с вода и сапун.

При контакт с очите веднага изплаквайте старателно най-малко 10 минути и незабавно потърсете лекар.

## ЗАЩИТА ОТ ПРЕТОВАРВАНЕ НА БАТЕРИЯТА

При претоварване на батерията вследствие на голямо потребление на енергия, например изключително високи въртящи моменти, , внезапно спиране или късо съединение, електрическият инструмент вибрира в продължение на 5 секунди, мига индикаторът за зареждане и електрическият инструмент се изключва сам. За да го включите повторно, освободете превключвателя и след това включете уреда. При екстремни натоварвания батерията се нагрява значително. В този случай всички светлини на индикатора за зареждане мигат дотогава, докато батерията се охлади. След изгасване на индикатора за зареждане можете да продължите работата с уреда.

Тогава акумулаторът да се включи към зарядното устройство, за да се дозареди и активира.

## ПРЕВОЗ НА ЛИТИЕВО-ЙОННИ БАТЕРИИ

Литиево-йонните батерии са предмет на законовите разпоредби за превоз на опасни товари.

Превозът на тези батерии трябва да се извършва в съответствие с местните, националните и международните разпоредби и регламенти.

Потребителите могат да превозват тези батерии по пътя без допълнителни изисквания.

Превозът на литиево-йонни батерии от транспортни компании е предмет на законовите разпоредбите за превоз на опасни товари. Подготовката на превоза и самият превоз трябва да се извършват само от обучени лица. Целият процес трябва да е под професионален надзор.

Спазвайте следните изисквания при превоз на батерии:

Уверете се, че контактите са защитени и изолирани, за да се избегне късо съединение.

Уверете се, че няма опасност от разместване на батерията в опаковката.

Не превозвайте повредени батерии или такива с течове.

Обърнете се към Вашата транспортна компания за допълнителни инструкции.

## ПОДДРЪЖКА

Преди всяка употреба проверявайте уреда, захранващия кабел, удължителния кабел, обезопасителния колан и щепсела за повреда и износване. Повредени части да бъдат ремонтирани само от специалист.

Вентилационните шлицы на машината да се поддържат винаги чисти.

Отвreme навреме да се капват по няколко капки масло върху зъбите на зъбната рейка. Лагерите на подавателния вал са самосмазващи се и не бива да се смазват с масло.

Повърхнината на плъзгане на шейната да се смазва със смазка Molykote.

Винаги отстранявайте праха и мърсотията от уреда. Дръжте ръкохватката чиста, суха и обезмазнена. Почистващите средства и разреждители са вредни за пластмасите и другите изолиращи части, затова почиствайте уреда само с мек сапун и кърпа. Никога не използвайте горящи разреждители в близост до уреда.

Да се използват само аксесоари на Milwaukee и резервни части на Milwaukee. Елементи, чията подмяна не е описана, да се дадат за подмяна в сервиз на Milwaukee (вижте брошурата „Гаранция и адреси на сервизи“).

При необходимост можете да поискате за уреда от Вашия сервиз или директно от Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-SträÙe 10, 71364 Winnenden, Germany, чертеж за в случай на експлозия, като посочите типа на машината и номер върху заводската табелка.

## СИМВОЛИ



**ВНИМАНИЕ! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ**



Преди започване на каквито е да работи по машината извадете акумулатора.



Работете винаги по двойки, когато използвате бормашина със стойка на височина над главата. Носете електроинструмента винаги по двойки, за да се избегнат увреждания на гърба.



Преди пускане на уреда в действие моля прочетете внимателно инструкцията за използване.



При работа с машината винаги носете предпазни очила.



Да се носи предпазно средство за слуха!



Да се носят предпазни ръкавици!



**ОПАСНОСТ** За да избегнете риска от наранявания, дръжте ръцете си, парцали, дрехи и т.н. на безопасно разстояние от движещите се части и от стружки. В никакъв случай не отстранявайте стружките, докато фрезерът все още се върти. Стружките имат остри ръбове и могат да дръпнат предмети в движещите се части.



Носенето на метални части и часовници е забранено.



Лица с пейсмейкъри или други медицински импланти не трябва да използват тази бормашина със стойка.



Носенето на магнитни или електронни носители на данни е забранено.



Не излагайте машината на дъжд.



Боркорона



Свредло





Електрическите уреди, батерии/акумулаторни батерии не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Електрическите уреди и акумулаторни батерии трябва да се събират отделно и да се предават на службите за рециклиране на отпадъците според изискванията за опазване на околната среда. Информирайте се при местните служби или при местните специализирани търговци относно местата за събиране и центровете за рециклиране на отпадъци.


**n<sub>0</sub>** Обороти на празен ход


**V** Напрежение

 Постоянен ток

 Европейски знак за съответствие

 Британски знак за съответствие

 Украински знак за съответствие

 Евро-азиатски знак за съответствие



Copyright 2020  
Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10  
71364 Winnenden  
Germany  
+49 (0) 7195-12-0  
[www.milwaukeeetool.eu](http://www.milwaukeeetool.eu)

Techtronic Industries (UK) Ltd  
Fieldhouse Lane  
Marlow Bucks SL7 1HZ  
UK



**EAC UK  
CA**

(11.20)

**4931 4250 95**